

Инструкция по эксплуатации

Описание кофемашины



1. Ручка управления паровой трубки
2. Манометр давления бойлера
3. Манометр помпы
4. Паровая трубка
5. Телескопическая ножка
6. Кофейная группа
7. Автоматические модели (CV модели): клавиатура; Полуавтоматические модели: ПЕРЕК.КНОПКИ
8. Холдер (рожок)
9. Выключатель ON / OFF
10. Сигнальный индикатор активации нагревательных элементов (бойлер, кофейная группа)
11. Кнопка подогрева чашек
12. Горячая вода
13. Ручка регулирования порции горячей воды
14. Сигнальный индикатор помпы
15. Регулируемая подставка для низкой/высокой чашки

Вступление

Данное руководство предназначено для предоставления необходимой информации в целях правильной эксплуатации и техобслуживания и безопасного использования устройства.

Данное руководство следует хранить в безопасном месте, т.к. производитель не несет ответственности за повреждения собственности или травмы персонала вследствие неправильной установки или эксплуатации.

Инструкции данного руководства не замещают технические данные, имеющиеся на шильде прибора.

Производитель сохраняет право вносить изменения в данное руководство без обновления предыдущих изданий.

Данный прибор не могут использовать люди с ограниченными физическими и умственными способностями, восприятия (включая детей), а также люди с недостаточным опытом, если за ними не наблюдает лицо, ответственное за их

безопасность и предоставляющее им необходимые указания относительно эксплуатации прибора.

Необходимо также следить за тем, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от прибора.

Пользователь должен соблюдать действующие директивы по безопасности страны, где используется прибор, также необходимо проводить периодическое, сервисное обслуживание.

Пользователь должен стоять на деревянной платформе, нежелательно работать с прибором стоя на мокром покрытии.

Нельзя прикасаться к выпускным, водным и паровым трубам, т.к. они сильно нагреваются.

Внимание

Прибор нельзя устанавливать рядом с легковоспламеняющимися веществами или материалами, которые могут подвергнуться деформации вследствие повышенных температур.

Если соблюдение данного положения является невозможным, то рабочее место должно иметь хорошую теплоизоляцию, для которой не используются возгораемые материалы.

Кофемашины, модели CARAVEL.

Данное руководство относится ко всем моделям **CARAVEL** (автоматические, полуавтоматические).

Установка

До установки прибора убедитесь, что соблюдены все условия для правильной работы прибора.

Для этого:

1. Проверьте, что электрическая установка проводилась согласно условиям, необходимым для правильной работы.

1.1 Проверьте, соответствует ли источник питания данным прибора (см. шильд).

1.2 Проверьте наличие системы заземления.

1.3 Соответствует ли доступная мощность мощности прибора.

1.4 Электрическая панель должна иметь предохранитель на 30МА и автоматический выключатель с расстоянием 3мм от контактов.

2. Проверьте, соответствует ли водная сеть требуемым условиям.

2.1 Необходимо наличие крана и трубы 3/8 для подключения к сети водоснабжения.



3. Проверьте, есть ли выпускная труба, к которой подключается труба 16/17мм.



4. Свободное пространство для размещения очистителя прибора.

Внимание:

Подключение к системе заземления **обязательно!**

Прибор следует подключать к стационарной электрической системе, поэтому строго запрещается использовать настенные розетки, многополюсные штекеры или удлинительные шнуры.

Для установки см. схему на рис. 1.



- Правильно разместите прибор на рабочей поверхности.
- Найдите подходящее место для очистителя 12 и подключите его к крану 14 с помощью



трубки 13.

- После подключения очистителя и до его подключения к прибору пропустите через него воду так, чтобы выходила чистая вода, т.к. в новых очистителях могут быть некоторые остатки.
- Подключите очиститель к держателю 16 с помощью трубки 11.
- Выполните электрические подключения, соединив провод 5 с автоматическим выключателем 2.

Инструкции по работе:

Установите выключатель в положение 1. Во время автоматического наполнения бойлера горит зеленый индикатор. Когда вода доходит до установленного уровня, индикатор выключается.

Установите выключатель в положение 2.

Прибор начинает нагреваться, при установке рабочей температуры, отключается красный индикатор.

Откройте паровой кран на несколько секунд, затем закройте его.

С помощью манометра прибора проверьте давление в бойлере, оно должно быть +/-1 бар. Давление в бойлере можно регулировать с помощью манометра.

Теперь можно начинать готовить кофе.

Прибор имеет фильтры на одну или две порций кофе, следует выбрать требуемый фильтр. Установить его в группу с правильной порцией кофе (8 – 12 г на порцию), включить группу, затем отключить при получении требуемого количества кофе.

Когда прибор работает, проверьте манометр, чтобы посмотреть давление в насосе, которое должно быть +/- 1 бар.

Давление можно регулировать с помощью регулировочного винта на головной части насоса.

Чтобы прибор правильно работал, необходимо проверить то, как перемалывается кофе. Если время дольше 20/25 секунд, необходимо настроить кофемолку на более плотное размалывание и наоборот.

Необходимо поместить кофе в фильтр, приложить одинаковое давление.

Модели с волюметрическим управлением (С.V.)

Модели С.V. отличаются от других, т.к. в них можно задать порции кофе, прибор будет автоматически выключаться при получении запрограммированной порции.

Режим программирования: см. приложение.

Горячая вода и пар

Прибор имеет краны воды и пара для приготовления кофе или теплого молока. До использования парового крана, откройте его на 1-2 секунды, чтобы удалить возможные остатки от предыдущего использования. Также необходимо после использования прочищать наконечник трубки влажной тряпочкой.

Чистка

1. Ежедневная чистка

В конце дня до того, как отключить прибор, необходимо прочистить каждую группу с помощью фильтра, прилагаемого к прибору, проведя несколько раз работу для каждой группы.

Прочистите направляющие держателя фильтра с помощью губки и промойте фильтры и держатели с использованием небольшого количества моющего средства, чтобы удалить накопившуюся кофейную гущу.

Прочистите лоток и решетку, куда попадает кофе. Для этого их можно опустить в воду.

2. Еженедельная чистка

Каждую неделю следует добавлять ложку специального моющего средства для кофе машин в слепой фильтр, затем установить фильтр в группу, включить ее. Прибор должен работать в течение 15-20 секунд, затем его следует отключить. Снимите держатель, вылейте воду, повторите данные действия, пока вода в фильтре не станет чистой.

Повторите данные действия для всех групп.

Необходимо также снимать решетки держателей чашек, промывать их и тщательно прочищать лоток. После удаления решетки и лотка, куда падает кофе, можно увидеть пластиковый разгрузочный бак, который необходимо прочищать с помощью кисточки и небольшого количества чистой воды так, чтобы кофейные зерна не забивали выходное отверстие.

Корпус прибора необходимо прочищать влажной тряпочкой, нельзя использовать абразивные моющие средства и растворители.

Каждые две недели следует проверять очиститель согласно прилагаемым к нему инструкциям.

Сервисное обслуживание и ремонт

Все операции по проведению сервисного обслуживания и ремонта должен проводить квалифицированный персонал, уполномоченный производителем.

Используйте только оригинальные запчасти.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Автоматические машины (Модели CV)

[Видео инструкция по программированию](#)

[Видео инструкция по уходу и чистке оборудования](#)

2 Программирование порций кофе



1 2 3 4 5

Кнопка	Напиток/Функция
<input type="checkbox"/> 1	Эспрессо
<input type="checkbox"/> 2	Американо
<input type="checkbox"/> 3	Двойной эспрессо по крепости
<input type="checkbox"/> 4	Двойной эспрессо по объему
<input type="checkbox"/> 5	Кнопка программирования

Каждую порцию кофе можно запрограммировать с помощью системы управления объемом. Для программирования других порций выполните следующие действия:

Всегда начинайте программирование групп с первой (слева).

1. Поместите желаемое количество кофе в фильтр и поместите держатель на группу прибора.



2. Нажмите кнопку K5GRx, удерживайте ее нажатой в течение 3-5 секунд. Все индикаторы кнопок кофе горят, индикатор K5GR мигает.

3. Удерживайте в течение 5 секунд одну из 4 кнопок кофе, которые необходимо запрограммировать. (напр. K1GRx) (см. рис.). Индикатор кнопки K5GRx загорается одновременно с одной из кнопок, которые программируются (в данном случае L1GRx). Все остальные индикаторы выключаются.

После надо нажать кнопку для одного из напитка (см. рис.)



и установить время приготовления напитка. (в среднем 21 – 27 секунд). Важно, при настройке в рожке (холдере) должно быть кофе (молотый). Так как устройство учитывает давление в заварочной группе.

4. При установлении желаемого количества кофе нажмите кнопку кофе на клавиатуре, соответствующую программируемой группе для того, чтобы установить поток кофе.

Индикатор запрограммированной кнопки отключается. Индикатор кнопки L5GRx мигает, в то время как горят индикаторы оставшихся незапрограммированных кнопок.

После настройки желаемого количества напитка снова нажмите кнопку (см. рис.)



Повторите пункты 1, 3 и 4 для программирования других порций кофе (только если не прошло 5 секунд).

Если это время прошло (горит индикатор кнопки L5GRx), прибор выходит из режима программирования, горят все индикаторы. В таком случае необходимо повторить все вышеперечисленные действия для программирования другой группы.

Внимание: Программирование 1 группы (слева) всегда автоматически переходит к другим. Тем не менее, можно запрограммировать каждую группу отдельно, выполняя действия уже описанные выше – шаг 1-4.

3 Цикл промывания

Данный цикл прочищает группы кофе, его следует проводить следующим образом:



Поместите «слепой» фильтр в держатель (холдер). Добавьте в слепой фильтр слепой специальное моющее средство для кофе машин (полная десертная ложка).

Нажмите одновременно кнопку K5GRx и кнопку 1 порции. (см. рис.)



Во время данного цикла мигают все индикаторы, соответствующие нажатым кнопкам, они прекращают мигать при нажатии любой другой кнопки группы (в таком случае загораются все остальные индикаторы, цикл промывания прекращается). Цикл промывания состоит из 5 циклов, каждые по 25 секунд.

По завершении циклов промывания прибор автоматически возвращается в положение «включено» (ON).

Можно промывать несколько групп одновременно.

4. Сообщения об ошибках

4.1 завершение времени наполнения бойлера

Каждый раз, когда датчик макс. уровня не обнаруживает воды (незакрытый датчик), начинается фаза наполнения, микрорегулятор активирует внутренний таймер, который следит за длительностью данной фазы.

Если EVCAR + насос непрерывно работают более установленного времени (120, 180 или 240 секунд), отключается система волюметрического управления и клавиатура. Мигают все индикаторы клавиатуры.

Отключите и затем снова включите прибор для выхода из данной фазы.

4.2 Отсутствуют импульсы системы волюметрического управления (5 секунд)
После запуска цикла волюметрического управления (EVGRx + BOMBA), установленных в фазе дозирования и программирования), данная система проверяет количество распределенной воды путем импульсов, посылаемых микрорегулятором.

При обнаружении импульса более 5 секунд индикатор выбранной порции начинает мигать.

После 1 минуты отсутствия импульсов действующая порция автоматически приостанавливается.